

Art des Fahrzeuges Lieferwagen (Fahrgestell) Fabrikmarke TOYOTA Typ Hi-Lux 4 WD (RN 46) Typenschein-Nummer CH 3814 52 EK  
 (ab Fgst.-Nr. JT1PORN4600911362)

Hersteller TOYOTA MOTOR CO. LTD., Nagoya / Japan  
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette - vor Fahrgesteinummer "JT1P RN46"  
 Herstellerplakette im Motorraum, auf Spritzwand  
 Fahrgestellnummer rechts, vorn seitlich auf Fahrgestell-Längsträger, hinter Vorderrad  
 Motorkennzeichen "18 R" rechts, auf Motorblock vor Zündverteiler  
 Hauptimporteur TOYOTA AG, 5745 Safenüll  
 Geprüftes Fahrzeug JT1PORN4600911697

**Fahrgestell**  
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4  
 Lenkung mechanisch  
 Getriebe mechanisch synchr. / Zusatzgetriebe Strasse/Gelände  
 Anzahl Gänge 4 x 2 Achsart neb Allrad, v=aussschalthe  
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, v=Sch - h=IB, Unterdruckhilfe  
wirkend auf alle Räder, Bremskraftregler, stufenlos lastabhängig, wirkend auf HR  
 Hilfsbremse mechanisch, IB, wirkend auf HR  
 Feststellbremse wie Hilfsbremse  
 Dauerbremse -  
 2-Kreis-Kontrolle Niveauekontrolle, Kontrolllampe kombiniert

**Motor**  
 Marke TOYOTA Typ 18 R  
 Bauart Reihe Takte 4  
 Treibstoff B Lage vern  
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 4  
 Bohrung 88,5 Hub 80,0  
 Hubraum 1968 Steuer-PS 10,02  
 Leistungs-kW DIN 65 (86 PS) bei U/min 5000  
 Lärm-Standmessung 71,0 dBA bei U/min 2750  
 Schalldämpfer 1 Tonf 550 x ø 140 mm  
 Abgasprüfung ECE-15/03, CO 2,0 %  
 Entstörung ECE-10, BAV Anh. 8 Ziff. 3+4, Art: D

**Karosserie** Einfachkabine / je nach Aufbau  
 Anzahl Türen 2 Geschw. Messer km/h  
 Sicherheitsgurten v Aram (E) h -  
 Unterlegkeil - Rückspiegel links + rechts  
 Diebstahlsicherung -  
 Anzahl Plätze t 2 v 2 M - h -  
 Masse §) innen - aussen -  
 Länge - Achsabstand 2300 / -  
 Breite - Doppelachse v - h -  
 Höhe - Spurweite v 1420 h 1400  
 Ueberhang v - h - Spurweite v - h -  
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile - Spurkreis l 13300 r 13300

**Gewichte §)**  
 vorn 805 hinten 455 total 1260  
 Leergewicht (des geprüften Fahrgestells)  
 Nutzlast je nach Fahrzeug  
 Gesamtgewicht 1000 1450 2315  
 Fabrikgarantie 7.00 - 16 7.00 - 16 6 / 3,0 +)  
 Reifengrösse 6 / 3,0 6 / 3,0  
 Ply / bar 1530 1530  
 Tragkraft 140 140  
 für V max 5,50 F 16 5,50 F 16  
 Felgen mech. Getriebe autom. Getriebe  
 Gar Anhängelast gebremst/ungebremst 2000/450  
 Garantiertes Gesamtzuggewicht -  
 Geprüfte Anhängelast 2000  
 Garantierte Dachlast keine vorhanden  
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 135 km/h  
 gemessen - km/h bei U/min - Motor - Zapfweile -

Ausrüstung §)	
Fernlichter	ECR (E)
Abblendlichter	ECR (E)
Standlichter	A (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s _____ h 2a (E)
Rückstrahler	v _____ s _____ h I (E)
Markierlichter	v _____ s _____ h _____
Nebelschlusslichter	_____
Zusätzliche Lichter	_____
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2 separat
Scheibenwischer	2 Blatt _____ mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	Nipronsenso ECE 28028 oder andere homologierte Modelle

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Lieferwagen		
Marke und Typ	T O Y O T A Hi-Lux 4 WD		
Typanscheinnummer	CH	3814	52
Karosserie	je nach Aufbau		
Plätze	total	2	vom 2
Leergewicht	laut Waagschein	_____	_____
Nutzlast	je nach Fr.	_____	_____
Gesamtgewicht	2315	_____	_____

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

+) Reifenvariante : 205 SR 16, reinforced, Tragkraft pro Achse 1800 kg bei 3,0 bar, V<sub>max</sub> 180 km/h

Felgenvariante : 5,5 JK x 16 Stahl, Marke DELTA NICS, Spurweite v = 1426 mm, h = 1406 mm

§) Masse, Gewichte und Ausrüstung bei der Einzelabnahme feststellen bzw. kontrollieren.

<b>A</b> Art des Fahrzeugs Genre du véhicule  30) Lieferwagen Voiture de tourisme	<b>B</b> Fabrikmarke Marque de fabrication  T O Y O T A	<b>C</b> Typ Type  Hi-Lux 4WD (RN46)	<b>D</b> Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No  3814 52
--	---	--	--

EMISSIONSKARTE (EX)  
FICHE DES EMISSIONS (FR)

<u>Geräuschemissionen / Emissions de bruit</u>					
<b>E</b> Motortyp Type du moteur	<b>F</b> Getriebe Boite de vitesses	<b>G</b> Antriebsachse Essieu d'entraînement	<b>H</b> Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche; dB/A	<b>J</b> Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A            min <sup>-1</sup>	<b>R</b> Bemerkungen Remarques
18 R	m8	4,88	79,5	71,0 3750	

(04.01.82)

Abgasemissionen / Emissions de gaz d'échappement

Motortyp Type du moteur	Getriebe Boîte de vitesses	Antriebs- achse Essieu d'entraî- nement G	Emissionen in Gramm pro Test Emissions en grammes par test			Leerlauf Ralenti CO	Vol.% min <sup>-1</sup>	Bemerkungen Remarques
			CO	CH	NO			
			K	L	M			
E  18 R	F  m8	G  4,88	K  69,4	L  6,4	M  10,4	N  2,0	750	R

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen  
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE CH vcm/du

Datum/dats: 03.12.81

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE  
Typenprüfstelle Service d'homologation